



PARLAMENT DE CATALUNYA

Anna Erra i Solà  
Presidenta

## Sessió constitutiva del Consell General d'Aran i elecció de la síndica d'Aran

Casa deth Senyor d'Arròs, 21 de juny de 2023

Excel·lentíssim senyor Carlos Prieto Gómez, delegat del Govern de l'Estat a Catalunya; senyor David Rodríguez i González, secretari de Governos Locals i de Relacions amb l'Aran de la Generalitat de Catalunya; senyor José Crespín Gómez, subdelegat del Govern de l'Estat a Lleida; senyor Josep Castells Farré, delegat territorial del Govern de la Generalitat de Catalunya a l'Alt Pirineu i Aran, altres autoritats, i tots els qui ens acompanyeu aquí, bon dia.

Planvoludes autoritats, conselhèrs e conselhères, magnífica síndica, ei un aonor d'assistir ad aguesta presa de possession deth nau Govern aranés. Ac hèsqui per prumèr viatge coma presidenta, mès tanben ei eth prumèr viatge qu'era persona qu'ei ath capdeuant dera cramba catalana i assistís.

Aguesta singularitat ei pròva des vielhs ligams entre Aran e eth nòste Principat, mès qu'ei tanben ua mòstra dera voluntat de mantier e sarrar aguesta relacion de toti dus pòbles, qu'an istòries inseparables.

A compdar deth sègle XIV Aran manten ua estreta relacion damb Catalonha. En an 1313 eth rei Jaume II d'Aragon concedic eth privilètgè dera Querimònia, que constituïc eth dret istoric d'Aran e ne fixèc era autonomia organitzativa.

Aguesta relacion d'Aran damb era corona aragonesa a evolucionat ath long des sègles sense qu'eth pas deth temps age amendrit ne era fortalesa d'aguest ligam ne era voluntat d'entenuda, enquia arribar as nòsti dies, en qué Aran a estat reconeishut en Estatut d'autonomia de Catalonha damb ua regulacion especifica, coma en era Lei der occitan, aprovada en 2010, o en era Lei deth regim especiau d'Aran, de 2015.

Avui compartim un nou capítol d'aquesta relació formant part d'aquest moment que representa la continuïtat del vostre autogovern, que té la seva màxima expressió en



## PARLAMENT DE CATALUNYA

Anna Erra i Solà  
Presidenta

aquest Conselh Generau, restablert ara fa poc més de trenta anys i que tindreu l'honor i la gran responsabilitat de defensar i representar en els propers anys.

Com totes les relacions, la d'Aran i el Principat s'ha d'anar regant com un jardí perquè creixi forta. Per això, podeu estar segurs que durant aquests temps que vindran tindreu el Parlament de Catalunya al vostre costat, fent aquest camí plegats per continuar avançant en el desplegament del vostre autogovern, amb diàleg, entesa, pacte i, sobretot, reconeixement mutu. Serem al vostre costat amb mecanismes com l'Oficina de l'Aran, a través de la qual es manté una comunicació continuada entre les institucions araneses i el Parlament, i que també vetlla perquè la realitat aranesa sigui tinguda en compte en el marc dels treballs parlamentaris i impulsa el coneixement i reconeixement de l'aranès.

Fa mig any la síndica va comparèixer al Parlament de Catalunya per defensar la modificació de la Llei sobre l'ús i l'aprenentatge de les llengües oficials en l'ensenyament no universitari. En aquella intervenció va recordar amb fermesa, i cito textualment, que «la Vall d'Aran, per mitjà de la seva màxima institució, és un subjecte polític major d'edat que no té necessitats de tuteles ni paternalismes, sinó de complicitats, empatia, i respecte i lleialtat institucionals». Vam prendre bona nota de les vostres paraules, síndica, i per això us asseguro que trobareu tota la col·laboració d'aquesta presidenta i de la institució que represento, lleialtat institucional i complicitats per treballar de tu a tu i continuar avançant en el desplegament de la llei d'Aran i del conjunt de competències que us corresponen.

Deixeu-me fer un apunt especial relacionat amb la llengua. De la mateixa manera que m'agradaria que el Parlament fos un exemple i un model amb relació a l'ús i la normalització de la llengua catalana, minoritzada a Catalunya, també voldria que ho fos respecte de l'aranès; que les iniciatives que s'han endegat recentment, com el reforçament de l'Oficina de l'Aran que abans citava o la celebració de l'Hèsta d'Aran l'any passat per primera vegada a la cambra catalana, fossin només uns primers passos d'aquest camí per a un major reconeixement de l'aranès, que també és llengua oficial a Catalunya.

Acabi. Compliments as naui conselhèrs e conselhères. Magnifica sindica, vos desiri fòrça sòrt en aguesta naua etapa ath capdeuant dera institucion. Qu'aguest moment solemne servisque entà sagerar aguest compromís dera dusau institucion de Catalonha damb era maxima institucion d'Aran.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

Anna Erra i Solà  
Presidenta

Ei eth mèn desir e eth dera institucion que presidisqui d'assolidar aguesti ligams istorics as quas adès hèja referéncia e qu'en futur es relacions entre eth Principat e era Val d'Aran se sarren encara mès.

Vos encoratgi a treballar entà hè'c realitat, e tanben vos voi hèr a saber qu'eth Parlament de Catalonha velharà entà renauir aqueth vielh pacte de 1313 e entà qu'era singularitat aranesa sigue reconeishuda e respectada en tot moment.

Fòrça gràcies.